



## Dekret

## Decreto

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

12231/2018

10.1 Amt für Strassenbau West - Ufficio tecnico strade ovest

## Betreff:

Bauvorhaben: 23.02.S.38.63.1  
MeBo. Zwischensanierung Richtung Bozen  
und Meran. Prioritäten 2-3. Baulos 1  
CUP: B37H18000330003  
Validierung und Genehmigung des  
Ausführungsprojektes sowie Ermächtigung  
zur Einleitung des Verhandlungsverfahrens  
zur Vergabe der Arbeiten.  
Vormerkung der Zweckbindung der  
Ausgabe gemäß Art. 56, Absatz 4, des GvD  
vom 23.06.2011, Nr. 118.

## Oggetto:

Opera: 23.02.S.38.63.1  
MeBo. Risanamento intermedio direzione  
Merano e Bolzano Priorità 2-3. Lotto 1  
CUP: B37H18000330003  
Validazione ed approvazione del progetto  
esecutivo nonché autorizzazione  
all'indizione della procedura negoziata per  
l'affidamento dei lavori.  
Prenotazione dell'impegno della somma ai  
sensi dell'art. 56, comma 4, del D.lgs.  
23.06.2011, n. 118.

## DER ABTEILUNGSDIREKTOR

NIMMT EINSICHT in den Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50, welcher die Validierung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 59 des GvD 50/2016 und in den Art. 23 des L.G. 16/2015, welche die Auswahl der Ausschreibungsverfahren vorsehen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 35 des GvD 50/2016 bezüglich der EU-Schwellenwerte für die öffentlichen Ausschreibungen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des GVD 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher die Genehmigung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 26, Absatz 1 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16, welcher für die Vergabe der Arbeiten bis zu 1.000.000,00 € das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung vorsieht;

NIMMT in den Art. 2, Absätze 5 und 6, des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, EINSICHT, in welchen die Kompetenzen bezüglich des Abschlusses öffentlicher Verträge und des Erlasses von Maßnahmen festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 6161 vom 13.04.2017, mit welchem der Landesrat für Bauten den Abschluss der Verträge, die den EU-Schwellenwert erreichen oder überschreiten, sowie die Verwaltungsbefugnisse gemäß Artikel 12, Absatz 1 und Art. 50 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 dem Abteilungsdirektor übertragen hat;

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 33 vom 16.01.2018, mit welchem die technischen Eigenschaften für das gesamte Bauvorhaben „**Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen für die Sanierung auf dem Straßenabschnitt MeBo auf der SS38**“ und die überschlägigen Kosten von insgesamt 37.575.090,00 € genehmigt wurden;

STELLT FEST, dass mit oben genannten

## IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50, che disciplina la validazione del progetto;

VISTO l'art. 59 del D.Lgs. 50/2016 e l'art. 23 della L.P. 16/2015 che prevedono la scelta delle procedure di indizione di gara;

VISTO l'art. 35 del D.Lgs. 50/2016 concernente le soglie di rilevanza comunitaria degli appalti pubblici;

VISTO l'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118, che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

VISTO l'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16 che disciplina l'approvazione del progetto;

VISTO l'art. 26 c. 1 L.P. 17 dicembre 2016 n. 16, che prevede per l'affidamento di lavori fino € 1.000.000,00 la procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando;

VISTO l'art. 2, comma 5 e 6, della L.P. 23.04.1992, n. 10 che prevedono le competenze in merito alla stipula dei contratti pubblici e all'adozione di provvedimenti;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTO il decreto n. 6161 del 13.04.2017 con il quale l'Assessore ai lavori pubblici ha delegato la stipula dei contratti di importo pari o superiore alla soglia comunitaria nonché le funzioni amministrative previste all'articolo 12, comma 1 e all'articolo 50 della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 al direttore di Ripartizione;

VISTA la deliberazione n. 33 del 16.01.2018, con la quale sono state approvate le caratteristiche tecniche per l'intera opera **“Interventi di manutenzione straordinaria per il risanamento sul tratto stradale MeBo sulla SS38”** e la spesa presunta di € 37.575.090,00;

VISTO CHE con suddetta delibera n. 33 del

Beschluss Nr. 33 vom 16.01.2018 ebenfalls beschlossen wurde das Bauvorhaben in 12 Baulose aufzuteilen und für das **Baulos 1 – S.38.63.1** die Gesamtkosten in Höhe von 1.268.780,00 € festgelegt wurden;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 22.06.2018 mit den Vorgaben für die Projektierung gemäß Artikel 15 des D.P.R. vom 5. Oktober 2010, Nr. 207, welcher vom Abteilungsdirektor genehmigt worden ist;

STELLT FEST, dass mit der Ausarbeitung des Ausführungsprojektes für das Baulos 1 – S.38.63.1 Ing. Vincenza Torino des Amtes für Straßenbau West 10.1 beauftragt worden ist;

NIMMT EINSICHT in das von Ing. Vincenza Torino ausgearbeitete Ausführungsprojekt für das Baulos 1 – 38.63.1 vom 21.06.2018;

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 22.06.2018, mit welchem die Einleitung des Verhandlungsverfahren für die Arbeiten des oben genannten Bauvorhabens beantragt wird;

NIMMT EINSICHT weiters in die Gesamtkostenübersicht für das Baulos 1 – S.38.63.1, die eine Ausgabe von 1.268.780,00 € vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

- Arbeiten	954.000,00 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung insgesamt:	314.780,00 €

davon für:

a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten	209.990,52 €
b) Unvorhergesehenes	84.287,13 €
c) technische Spesen (inkl. MwSt.)	15.000,00 €
c) außervertragliche Arbeiten (inkl. MwSt.)	5.000,00 €

FESTGESTELLT, dass laut oben genanntem Bericht des Verfahrensverantwortlichen das Baulos 1 – 38.63.1 gemäß Art. 3 des L.G. 16/2015 ein quantitatives Baulos des obgenannten gesamten Bauvorhabens (S.38.63) ist;

16.01.2018 è stato inoltre deciso di suddividere l'intera opera in 12 lotti determinando per il **lotto 1 - S.38.63.1** un costo complessivo pari a € 1.268.780,00;

VISTA la relazione del Responsabile del procedimento datata 22.06.2018 con le disposizioni preliminari alla progettazione ai sensi dell'articolo 15 del D.P.R. del 5 ottobre 2010, n. 207, approvata dal Direttore di Ripartizione;

DATO ATTO che è stata incaricata l'Ing. Vincenza Torino dell'Ufficio tecnico strade ovest 10.1 di elaborare il progetto esecutivo del lotto 1 – S.38.63.1;

VISTO il progetto esecutivo elaborato dall'Ing. Vincenza Torino per il lotto 1 – S.38.63.1 del 21.06.2018;

VISTA la relazione del responsabile del procedimento del 22.06.2018, di richiesta di indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori relativi all'opera sopra indicata;

VISTO inoltre il prospetto sommario dei costi, che prevede per il lotto 1 – S.38.63.1 una spesa di € 1.268.780,00 così ripartita:

- lavori	954.000,00 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione totale:	314.780,00 €

di cui per:

a) 22 % IVA per lavori	209.990,52 €
b) imprevisti	84.287,13 €
c) spese tecniche (IVA compresa)	15.000,00 €
d) lavori extracontrattuali (IVA compresa)	5.000,00 €

ACCERTATO che dalla predetta relazione del responsabile del procedimento risulta che il lotto 1 – S.38.63.1, ai sensi dell'art. 3 della L.P. 16/2015, è un lotto quantitativo dell'anzidetta intera opera (S.38.63);

FESTGESTELLT, dass der mit Beschluss Nr. 33 vom 16.01.2018 festgelegte Gesamtbetrag der 12 Lose des gesamten Bauvorhabens zwar über der EU-Schwelle liegt und dass aber gemäß Art. 16, Absatz 10 des L.G. 16/2015 die Vergabe der Arbeiten für das Baulos 1 – S.38.63.1 mittels Verhandlungsverfahren erfolgen kann;

NACH EINSICHTNAHME in die im Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 22.06.2018 angegebene Begründung zur Auswahl des Verhandlungsverfahrens;

FESTGESTELLT, dass die Auswahl des Angebotes gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebotes erfolgt, wobei ausschließlich der Preis berücksichtigt wird;

STELLT außerdem FEST, dass laut oben genanntem Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gegenstand des Vertrages die Ausführung der Bauarbeiten vorsieht und dass gemäß Art. 47 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 der Vertrag auf Maß abgeschlossen wird;

FESTGESTELLT, dass die wesentlichen Vertragsbedingungen in den besonderen Vergabebedingungen Teil I und II des Ausführungsprojektes einschließlich der zusätzlichen Anmerkungen im Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 22.06.2018 vorgesehen sind;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Ausführung der Arbeiten 21 aufeinander folgende Kalendertage vorgesehen sind und dass laut Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von 1.164.492,87 € (entspricht den vorgesehenen Beträgen für die Arbeiten + MwSt.) vorzumerken ist;

ERACHTET es daher als notwendig, die Ausgabe von 1.164.492,87 € gemäß Vorschlag des Verfahrensverantwortlichen auf das Haushaltsjahr 2018 vorzumerken;

NIMMT EINSICHT in den Prüfbericht des gegenständlichen Ausführungsprojektes, welcher am 21.06.2018 von Ing. Johannes Strimmer Direktor des Amtes für Straßenbau West 10.1 ausgestellt worden ist;

ACCERTATO che l'importo complessivo per i sopra citati 12 lotti dell'intera opera come definito dalla delibera n. 33 del 16.01.2018, risulta essere superiore alla soglia comunitaria, ma che ai sensi dell'art. 16, comma 10 della L.P. 16/2015 i lavori del lotto 1 – S.38.63.1 possono essere affidati mediante procedura negoziata;

VISTA la motivazione per la scelta della procedura negoziata indicata nella relazione del responsabile del procedimento del 22.06.2018;

DATO ATTO che la selezione dell'offerta avverrà ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015 in base all'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del prezzo;

DATO pure ATTO che secondo la sopra indicata relazione del responsabile del procedimento l'oggetto del contratto consiste nell'esecuzione dei lavori e che il contratto sarà stipulato a misura ai sensi dell'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

DATO ATTO che le clausole essenziali del contratto sono quelle previste nel capitolato speciale d'appalto parte I e II facente parte del progetto esecutivo, nonché quanto indicato dal responsabile del procedimento nella relazione del 22.06.2018;

TENUTO CONTO che per l'esecuzione dei lavori sono previsti 21 giorni naturali e consecutivi e che secondo la relazione del responsabile del procedimento la spesa complessiva da prenotare ammonta a € 1.164.492,87 (corrisponde agli importi previsti per i lavori di esecuzione + IVA);

RITENUTO pertanto necessario prenotare la spesa di € 1.164.492,87, come proposto dal responsabile del procedimento, sull'esercizio 2018;

VISTA la relazione di verifica del progetto esecutivo in questione rilasciata dal Direttore dell'Ufficio tecnico strade ovest in data 21.06.2018;

BERÜCKSICHTIGT, dass aufgrund der in der Anlage 1 des D.LH. 25.06.1996, Nr. 21 angeführten Aufgaben der Landesämter sowie der Vollmacht Dekret Nr. 246 vom 14.01.2016 das Ausschreibungsverfahren vom Amt für Verwaltungsangelegenheiten 11.5 durchgeführt wird;

und

v e r f ü g t:

1. das Ausführungsprojekt des in den Prämissen genannten Bauvorhabens gemäß Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50 zu validieren;
2. das Ausführungsprojekt des in den Prämissen genannten Bauvorhabens gemäß Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 zu genehmigen;
3. die Einleitung des Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 26 des L.G. 16/2015, zur Vergabe der Arbeiten für das in den Prämissen genannte Bauvorhaben zu ermächtigen;
4. die Ausgabe von insgesamt **1.164.492,87 €** auf das Kapitel U10052.0750 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2018 vorzumerken;
5. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Zweckbindung der Ausgabe mit nachfolgender Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GvD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchgeführt wird.

**PSP: 102302.S0380S.63.100.A**

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

TENUTO CONTO che in base alle competenze degli uffici provinciali di cui all'allegato 1 del D.P.G.P. 25.06.1996, n. 21 nonché atto di delega decreto n. 246 del 14.01.2016 la procedura di gara sarà espletata dall'Ufficio affari amministrativi 11.5;

d e c r e t a:

1. di validare il progetto esecutivo dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50;
2. di approvare il progetto esecutivo dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16;
3. di autorizzare ai sensi dell'art. 26 della L.P. 16/2015 l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori dell'opera indicata nelle premesse;
4. di prenotare la spesa complessiva di **€ 1.164.492,87** sul capitolo U10052.0750 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2018;
5. di dare atto che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà con successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa di cui all'art. 56 del D.Lgs. 118/2011.

**WBS: 102302.S0380S.63.100.A**

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

- Ing. Valentino Pagani -



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

STRIMMER JOHANNES

25/06/2018

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

PAGANI VALENTINO

27/06/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Johannes Strimmer*  
*codice fiscale: IT:STRJNN76E17I729X*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 1187338*  
*data scadenza certificato: 11/09/2018 00.00.00*

Am 27/06/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Valentino Pagani*  
*codice fiscale: IT:PGNVNT59P30A952T*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 1162566*  
*data scadenza certificato: 02/09/2018 00.00.00*

Copia prodotta in data 27/06/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

27/06/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma